

**UCHWAŁA NR 0150/XXXI/682/09**  
**RADY MIASTA TYCHY**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2009 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 12 ust. 5, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001r. Nr 142 poz. 1592 z późn. zm.), art. 179, art. 195 ust.1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 249 poz. 2104 z późn. zm.), po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zmniejszenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2009r.  
o kwotę (per saldo) 22.766.043,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 598.937.712,- zł,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 492.142.176,-zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 106.795.536,-zł.

**§ 2**

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2009r.  
o kwotę (per saldo) 43.640.398,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 843.121.893,-zł,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 703.092.208,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 140.029.685,- zł.

**§ 3**

Dokonać zwiększenia planu przychodów o kwotę 90.000.000,-zł,  
w związku ze zwiększeniem wartości pożyczki na prefinansowanie zadania pn. „Gospodarka ściekowa w Tychach”,  
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 364.148.596,-zł.

**§ 4**

Dokonać zwiększenia planu rozchodów o kwotę 110.874.355,-zł,  
w związku ze spłatą pożyczki na prefinansowanie zadania pn. „Gospodarka ściekowa w Tychach”,  
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

Rada Miasta Tychy

Plan rozchodów ogółem po zmianie wynosi 119.964.415,-zł.

**§ 5**

Dokonać zmian planu wydatków zadań inwestycyjnych ujętych w Wieloletnim Programie Inwestycyjnym na lata 2009-2011, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

**§ 6**

Dokonać zmian planu finansowego zakładu budżetowego, zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

**§ 7**

Dokonać zmian planu finansowego Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

**§ 8**

Dokonać zmian planów finansowych rachunku dochodów własnych, zgodnie z załącznikiem nr 8 do uchwały.

**§ 9**

W uchwale Nr 0150/XXVI/573/08 Rady Miasta Tychy z dnia 22 grudnia 2008r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2009 rok, w § 16 (Upoważnia się Prezydenta Miasta do) dodaje się pkt.13 w brzmieniu:

„zaciągania zobowiązań z tytułu umowy na obsługę bankową budżetu miasta i jednostek organizacyjnych miasta na okres pięciu lat z zastosowaniem przepisów ustawy prawo zamówień publicznych”

**§ 10**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

**§ 11**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2009.

Przewodniczący  
Rady Miasta Tychy

dr Michał Gramatyka

**Załącznik Nr 1**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**DOCHODY**

( w zł )

| Dz. Rozdz. § | Wyszczególnienie   | Zadanie  | Kwota zwiększenia   | Kwota zmniejszenia |
|--------------|--|--|---------------------|--------------------|
| 1            | 2  | 3  | 4                   | 5                  |
|              |  | <b>Zadania własne gminy</b>  |                     |                    |
| <b>400</b>   | <b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ I WODĘ</b> |  | <b>310 000,00</b>   | -                  |
| 40001        | Dostarczanie ciepła  | bezwrotna pomoc finansowa Agencji Nieruchomości Rolnych, z tytułu partycypacji w realizacji zadania pn. "Przebudowa sieci ciepłowniczej w Tychach przy ul. Cielmickiej" - dochody majątkowe  | 310 000,00          | -                  |
| <b>600</b>   | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>  |  | <b>3 416 160,00</b> | -                  |
| 60016        | Drogi publiczne gminne   |  | 3 416 160,00        | -                  |
| <b>700</b>   | <b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>                                       |  | <b>4 365 000,00</b> | -                  |
| 70005        | Gospodarka gruntami i nieruchomościami                               | środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na realizację inwestycji pn. "Przebudowa ulicy Mąkołowskiej w Tychach - spójna komunikacji z DK - 44"/WPI/ - dochody majątkowe - w tym refundacja wydatków poniesionych w latach 2007 - 2008 - 54.422,-zł (dochody majątkowe) | 3 322 560,00        | -                  |
|              |  | wpłata inicjatorów zadania prowadzonego w ramach Lokalnych Inicjatyw na remont nawierzchni ul. Różyckiego - dochody bieżące  | 93 600,00           | -                  |
| <b>801</b>   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>  |  | <b>189 600,00</b>   | -                  |
| 80104        | Przedszkola  | środki ze sprzedaży zespołu pałacowo - parkowego przy ul. Katowickiej - dochody majątkowe  | 3 175 000,00        | -                  |
|              |  | środki z tytułu renty planistycznej - dochody bieżące  | 1 190 000,00        | -                  |
| 80195        | Pozostała działalność  | wpłata inicjatorów zadania prowadzonego w ramach Lokalnych Inicjatyw na wymianę podłogi w szatni Przedszkola nr 5 przy ul. Orzeszkowej - dochody bieżące   | 8 000,00            | -                  |
|              |  | dotacja Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania pn. "Profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2008/2009" - dochody bieżące   | 181 600,00          | -                  |

| Dz. Rozdz. §                 | Wyszczególnienie                                 | Zadanie  | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia   |
|------------------------------|--|--|-------------------|----------------------|
| 1                            | 2  | 3  | 4                 | 5                    |
| <b>900</b>                   | <b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b> |  | -                 | <b>31 007 629,00</b> |
| 90001                        | Gospodarka ściekowa i ochrona środowiska         | środki z Funduszu Spójności na projekt pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach" - dochody majątkowe   | -                 | 30 906 029,00        |
| 90095                        | Pozostała działalność                            | Plan po zmianie 117.959.514,-zł  | -                 | 101 600,00           |
| <b>921</b>                   | <b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>  | wpłaty inicjatorów na realizację zadań inwestycyjnych gminy prowadzonych w ramach Lokalnych Inicjatyw - dochody majątkowe  | -                 | 101 600,00           |
| 92195                        | Pozostała działalność                            |  | <b>10 284,00</b>  | -                    |
|                              |  | środki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego na realizację projektu Muzeum Miejskiego pn. "Organizacja konkursu oraz wystawa pokonkursowa Św. Franciszek w sztuce ludowej" - dochody bieżące | 3 948,00          | -                    |
|                              |  | środki organizacji Polsko - Niemiecka Współpraca Młodzieży na realizację projektu pn. "Festiwal Miast Partnerskich. Poznanie drogą do akceptacji." - dochody bieżące                                 | 6 336,00          | -                    |
| <b>Razem dochody gminy</b>   |  |  | <b>8 291 044</b>  | <b>31 007 629</b>    |
|                              |  | <b>Zadania własne powiatu</b>  |                   |                      |
| <b>801</b>                   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                      |  | <b>24 406,00</b>  | -                    |
| 80120                        | Licea ogólnokształcące                           | środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację projektu pn. "Rytmy życia" w ramach programu pn. "Młodzież w działaniu" - dochody bieżące   | 24 406,00         | -                    |
| <b>803</b>                   | <b>SZKOLNICTWO WYŻSZE</b>                        |  | -                 | <b>73 864,00</b>     |
| 80309                        | Pomoc materialna dla studentów i doktorantów     | dotacja z Województwa Śląskiego na realizację projektu "Eurostypendium drogą do dyplomu" - dochody bieżące - z tego środki z:  | -                 | 73 864,00            |
|                              |  | - Europejskiego Funduszu Społecznego - 55.398,-zł  |                   |                      |
|                              |  | - budżetu państwa - 18.466,-zł   |                   |                      |
| <b>Razem dochody powiatu</b> |  |  | <b>24 406</b>     | <b>73 864</b>        |
| <b>OGÓŁEM DOCHODY MIASTA</b> |  |  | <b>8 315 450</b>  | <b>31 081 493</b>    |

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**WYDATKI**

( w zł )

| Dz. Rozdz. | Wyszczególnienie                 | Zadanie  | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------|----------------------------------|--|-------------------|--------------------|
| 1          | 2                                | 3  | 4                 | 5                  |
|            |                                  | <b>Zadania własne gminy</b>  |                   |                    |
| <b>600</b> | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>      |  | -                 | <b>401 000,00</b>  |
| 60016      | Drogi publiczne gminne           |  | -                 | 190 000,00         |
|            |                                  | ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa ul. Szafirków"/WPI/<br>Plan po zmianie 710.000,-zł  | -                 | 190 000,00         |
| 60053      | Infrastruktura telekomunikacyjna |  | -                 | 211 000,00         |
|            |                                  | ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "SilesiaNet - budowa społeczeństwa informatycznego w subregionie centralnym województwa śląskiego"/WPI/<br>Plan po zmianie 246.496,-zł              | -                 | 211 000,00         |
| <b>700</b> | <b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>   |  | -                 | <b>748 530,00</b>  |
| 70001      | Zakłady gospodarki mieszkaniowej |  | -                 | 748 530,00         |
|            |                                  | z dotacji dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadań inwestycyjnych:   | -                 | 748 530,00         |
|            |                                  | "Zakup i montaż kontenerów na pomieszczenia tymczasowe"<br>Plan po zmianie 0,-zł   | -                 | 150 000,00         |
|            |                                  | "Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Batorego 15-27, Bibliotecznej 19-23, Bocheńskiego 6-8"<br>Plan po zmianie 556.900,-zł | -                 | 46 100,00          |
|            |                                  | "Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bibliotecznej 24, 26, 28"<br>Plan po zmianie 585.000,-zł                              | -                 | 15 000,00          |
|            |                                  | "Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 9, 11, 13"<br>Plan po zmianie 425.000,-zł                                | -                 | 45 000,00          |
|            |                                  | "Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 2, 4, Budowlanych 32, 34, 36"<br>Plan po zmianie 1.025.000,-zł           | -                 | 75 000,00          |
|            |                                  | "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Darwina 2-8"<br>Plan po zmianie 621.000,-zł   | -                 | 70 750,00          |
|            |                                  | "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Arkadowej 5-5c"<br>Plan po zmianie 95.000,-zł   | -                 | 33 000,00          |

| Dz. Rozdz. | Wyszczególnienie  | Zadanie   | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia  |
|------------|---|---|-------------------|---------------------|
| 1          | 2   | 3   | 4                 | 5                   |
|            |   | "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Budowlanych 102-104, Batorego 77-79"<br>Plan po zmianie 0,-zł      | -                 | 168 000,00          |
|            |   | "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al. Bielskiej 83-87"<br>Plan po zmianie 84.000,-zł                     | -                 | 13 420,00           |
|            |   | "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Dębowej 10-14"<br>Plan po zmianie 100.000,-zł                      | -                 | 132 260,00          |
| <b>750</b> | <b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>                            |   | -                 | <b>200 000,00</b>   |
| 75023      | Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)            |   | -                 | 200 000,00          |
|            |   | ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa Urzędu Stanu Cywilnego"<br>Plan po zmianie 800.000,-zł                                     | -                 | 200 000,00          |
| <b>754</b> | <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b> |   | -                 | <b>5 578,00</b>     |
| 75495      | Pozostała działalność                                     |   | -                 | 5 578,00            |
|            |   | ze środków na bieżącą działalność Wydziału Informatyki  | -                 | 5 578,00            |
| <b>801</b> | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                               |   | -                 | <b>1 024 575,00</b> |
| 80101      | Szkoły podstawowe   |   | -                 | 724 575,00          |
|            |   | ze środków na remonty i konserwacje - wydatki bieżące   | -                 | 17 600,00           |
|            |   | ze środków na zadania inwestycyjne, w tym:  | -                 | 706 975,00          |
|            |   | "Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 18 przy ul. Fitelberga" /WPI/<br>Plan po zmianie 2.470.000,-zł                   | -                 | 130 000,00          |
|            |   | "Budowa parkingu na terenie Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Borowej"  | -                 | 10 000,00           |
|            |   | "Termomodernizacja Szkoły Podstawowej nr 36 przy ul. Gen. De Gaulle`a"<br>Plan po zmianie 600.000,-zł   | -                 | 466 975,00          |
|            |   | "Modernizacja boiska Szkoły Podstawowej nr 40 przy ul. Zgrzebnioka"<br>Plan po zmianie 525.000,-zł  | -                 | 100 000,00          |
| 80104      | Przedszkola   |   | -                 | 300 000,00          |
|            |   | ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Adaptacja strychu na sale dla dzieci w Przedszkolu nr 14 przy ul. Cyganerii"<br>Plan po zmianie 0,-zł | -                 | 300 000,00          |

| Dz. Rozdz. | Wyszczególnienie   | Zadanie  | Kwota zwiększenia                                | Kwota zmniejszenia  |
|------------|--|--|--|---|
| 1          | 2  | 3  | 4  | 5   |
| <b>854</b> | <b>EDUKACYJNA OPIEKA<br/>WYCHOWAWCZA</b>                 |  | -  | <b>300 000,00</b>   |
| 85401      | Świetlice szkolne  |  | -  | 300 000,00  |
|            |  | ze środków na remonty świetlic w szkołach podstawowych i gimnazjach - wydatki bieżące  | -  | 300 000,00  |
| <b>900</b> | <b>GOSPODARKA<br/>KOMUNALNA I OCHRONA<br/>ŚRODOWISKA</b> |  | <b>9 557 773,00</b>                              | <b>55 094 944,00</b>  |
| 90001      | Gospodarka ściekowa i ochrona wód                        |  | 9 557 773,00                                     | 54 701 926,00   |
|            |  | zadanie inwestycyjne pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach"/WPI/, z tego:<br>a) wydatki w ramach Decyzji KWE, w tym:<br>- udział miasta<br>- udział Funduszu Spójności<br>Plan po zmianie na 2009r. wynosi 326.237.980,- zł, w tym:<br>a) w ramach zadań objętych decyzją Komisji Europejskiej - 319.073.630,- zł<br>- udział miasta - 184.873.947,- zł,<br>- udział Funduszu Spójności - 134.199.683,- zł,<br>b) zadania poza decyzją Komisji Europejskiej<br>- środki gminy - 7.164.350,- zł.                         | <b>9 557 773,00</b><br><br>9 557 773,00<br><br>- | <b>54 701 926,00</b><br><br>-<br>54 701 926,00                            |
| 90015      | Oświetlenie ulic, placów i dróg                          |  | -  | 12 018,00   |
|            |  | ze środków na zadania inwestycyjne, w tym:<br>"Oświetlenie ul. Fitelberga 7-13"<br>Plan po zmianie 39.772,-zł<br>"Oświetlenie ul. Przepiórek"<br>Plan po zmianie 32.208,-zł<br>"Oświetlenie ul. Baziowej 5-7 i 9-11"<br>Plan po zmianie 20.862,-zł<br>"Oświetlenie parkingu przy garażach w rejonie ul. Harcerskiej i Żwakowskiej"<br>Plan po zmianie 29.890,-zł<br>"Oświetlenie ul. Brzozowej 17-21 i 27-29 i Batorego"<br>Plan po zmianie 47.340,-zł<br>"Oświetlenie ulicy Palmowej"<br>Plan po zmianie 81.910,-zł | -<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-<br>-             | 12 018,00<br>228,00<br>792,00<br>138,00<br>110,00<br>2 660,00<br>8 090,00 |
| 90095      | Pozostała działalność                                    |  | -  | 381 000,00  |
|            |  | ze środków na rozbiórkę budynków na Paprocanach - wydatki bieżące  | -  | 127 000,00  |
|            |  | ze środków zaplanowanych na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw - wydatek inwestycyjny   | -  | 254 000,00  |

| Dz. Rozdz. | Wyszczególnienie   | Zadanie   | Kwota zwiększenia   | Kwota zmniejszenia  |
|------------|--|---|---------------------|---------------------|
| 1          | 2  | 3   | 4                   | 5                   |
| <b>926</b> | <b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>                                      |   | -                   | <b>529 392,00</b>   |
| 92601      | Obiekty sportowe   |   | -                   | 529 392,00          |
|            |  | ze środków na remonty obiektów sportowych - wydatki bieżące   | -                   | 143 000,00          |
|            |  | ze środków na zadania inwestycyjne, w tym:  |                     | 386 392,00          |
|            |  | "Budowa wielofunkcyjnego kompleksu sportowego - ORLIK 2012"<br>Plan po zmianie 467.000,-zł  | -                   | 43 000,00           |
|            |  | "Modernizacja lodowiska w Tychach - budowa układu komunikacyjnego"/WPI/<br>Plan po zmianie 790.643,-zł  | -                   | 300 000,00          |
|            |  | "Budowa lodowiska treningowego przy ul. Gen. de Gaulle`a w Tychach"<br>Plan po zmianie 56.608   | -                   | 43 392,00           |
|            |  | <b>z przeznaczeniem na:</b>   |                     |                     |
| <b>400</b> | <b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ I WODĘ</b> |   | <b>440 000,00</b>   | -                   |
| 40001      | Dostarczanie ciepła  |   | 440 000,00          | -                   |
|            |  | zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa sieci ciepłowniczej w Tychach przy ul. Cielmickiej"<br>Plan po zmianie 440.000,-zł<br>- środki własne gminy - 130.000,-zł<br>- środki Agencji Nieruchomości Rolnej - 310.000,-zł | 440 000,00          | -                   |
| <b>600</b> | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>  |   | <b>6 721 260,00</b> | <b>4 095 956,00</b> |
| 60016      | Drogi publiczne gminne   |   | 6 721 260,00        | 4 095 956,00        |
|            |  | wydatki bieżące,<br>w tym:  | 343 975,00          | -                   |
|            |  | remont chodnika przy ul. Młodzieżowej - dojście do Przedszkola nr 26 - wydatki bieżące  | 49 975,00           | -                   |
|            |  | remont nawierzchni ul. Różyckiego - wydatki bieżące - zadanie realizowane w ramach Lokalnych Inicjatyw  | 234 000,00          | -                   |
|            |  | utrzymanie zieleni w pasach dróg gminnych - wydatki bieżące   | 50 000,00           | -                   |
|            |  | opracowanie koncepcji i analiz drogowych - wydatki bieżące  | 10 000,00           | -                   |
|            |  | wydatki majątkowe,<br>w tym:  | 6 377 285,00        | 4 095 956,00        |
|            |  | zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa ul. Długiej"/WPI/<br>Plan po zmianie 158.500,-zł   | 40 000,00           | -                   |



| Dz. Rozdz. | Wyszczególnienie  | Zadanie  | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|------------|---|--|-------------------|--------------------|
| 1          | 2   | 3  | 4                 | 5                  |
|            |   | <p>zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa ul. Mąkołowskiej w Tychach - spójna komunikacja z DK-44" /WPI/ zmiana wartości i źródeł finansowania inwestycji w związku z zakwalifikowaniem inwestycji do realizacji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013 i przyznaniem środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego</p> <p>- zmniejszenie środków gminy (poza umową) -</p> <p>- zwiększenie wartości zadania w ramach umowy, w tym:</p> <p>* zwiększenie udziału środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego 3 268 138,00 -</p> <p>* zwiększenie udziału gminy 3 069 147,00 -</p> <p>Plan po zmianie 6.603.614,-zł, w tym:</p> <p>1. zgodnie z umową z Urzędem Marszałkowskim 6.337.285,-zł,</p> <p>- środki z EFRR - 3.268.138,-zł</p> <p>- udział budżetu miasta - 3.069.147,-zł</p> <p>2. poza umową 266.329,-zł</p> | 6 337 285,00      | 4 095 956,00       |
| <b>700</b> | <b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>                            |  | <b>748 530,00</b> | -                  |
| 70001      | Zakłady gospodarki mieszkaniowej                          |  | 698 530,00        | -                  |
|            |   | <p>dotację dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadań inwestycyjnych:</p> <p>"Przebudowa budynków mieszkalnych wraz z adaptacją pomieszczeń wspólnego użytku na lokale socjalne przy ul. Katowickiej 227, 233" - projekt<br/>Plan po zmianie 50.000,-zł</p> <p>"Adaptacja stołówki i auli na lokale socjalne przy ul. Browarowej 1" - projekt<br/>Plan po zmianie 50.000,-zł</p> <p>"Przebudowa układu drogowego wraz z budową parkingów, śmietników, podjazdów na Osiedlu A" - projekt<br/>Plan po zmianie 90.320,-zł</p> <p>"Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 1, 3, 5, 7, Budowlanych 38"<br/>Plan po zmianie 1.200.000,-zł</p>  | 698 530,00        | -                  |
| 70095      | Pozostała działalność                                     |  | 50 000,00         | -                  |
| <b>754</b> | <b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b> | <p>pomoc finansową dla gminy Kamień Pomorski z przeznaczeniem na budowę budynku mieszkalnego dla ofiar pożaru - wydatek majątkowy</p>  | 50 000,00         | -                  |
| 75495      | Pozostała działalność                                     |  | 5 578,00          | -                  |
|            |   | <p>zadanie inwestycyjne pn. "Rozbudowa systemu monitoringu wizyjnego miasta Tychy"<br/>Plan po zmianie 5.578,-zł</p>   | 5 578,00          | -                  |

| Dz. Rozdz. | Wyszczególnienie                                 | Zadanie  | Kwota zwiększenia                     | Kwota zmniejszenia |
|------------|--|--|---------------------------------------|--------------------|
| 1          | 2  | 3  | 4                                     | 5                  |
| <b>801</b> | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                      |  | <b>793 468,00</b>                     | <b>-</b>           |
| 80101      | Szkoły podstawowe                                |  | 17 600,00                             | -                  |
|            |  | zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie monitoringu wizyjnego w Szkole Podstawowej nr 10 przy ul. Borowej"<br>Plan po zmianie 17.600,-zł   | 17 600,00                             | -                  |
| 80103      | Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych    |  | 23 000,00                             | -                  |
|            |  | remont pomieszczeń na potrzeby oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych - wydatki bieżące  | 23 000,00                             | -                  |
| 80104      | Przedszkola                                      |  | 531 268,00                            | -                  |
|            |  | wymianę podłogi w szatni Przedszkola nr 5 przy ul. Orzeszkowej - wydatki bieżące - zadanie realizowane w ramach Lokalnych Inicjatyw zadania inwestycyjne, w tym:<br>"Adaptacja strychu na sale dla dzieci w Przedszkolu nr 11 przy ul. Bukowej"<br>Plan po zmianie 756.268,-zł | 20 000,00<br>511 268,00<br>111 268,00 | -<br>-<br>-        |
|            |  | "Adaptacja strychu na sale dla dzieci w Przedszkolu nr 10 przy ul. Braterskiej"<br>Plan po zmianie 700.000,-zł   | 400 000,00                            | -                  |
| 80110      | Gimnazja   |  | 40 000,00                             | -                  |
|            |  | zadanie inwestycyjne pn. "Budowa miejsc parkingowych na terenie Gimnazjum nr 1 przy ul. Brzozowej"<br>Plan po zmianie 40.000,-zł   | 40 000,00                             | -                  |
| 80195      | Pozostała działalność                            |  | 181 600,00                            | -                  |
| <b>900</b> | <b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b> | realizację zadania pn. "Profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2008/2009" - wydatki bieżące - środki z dotacji Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej   | 181 600,00                            | -                  |
| 90001      | Gospodarka ściekowa i ochrona wód                |  | 160 000,00                            | -                  |
| <b>921</b> | <b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>  | zadania inwestycyjne, w tym:<br>"Odwodnienie ul. Paprocańskiej przy posesji nr 203/1 i 203/2"<br>Plan po zmianie 168.040,-zł<br><br>"Regulacja potoku Żwakowskiego"<br>Plan po zmianie 652.000,-zł   | 160 000,00<br>90 000,00<br>70 000,00  | -<br>-<br>-        |
| 92114      | Pozostałe instytucje kultury                     |  | 15 000,00                             | -                  |
|            |  | dotację dla Teatru Małego - wydatek bieżący  | 15 000,00                             | -                  |
| 92118      | Muzea  |  | 3 948,00                              | -                  |
|            |  | dotację dla Muzeum Miejskiego na projekt pn. "Organizacja konkursu i wystawy pokonkursowej Św. Franciszek w sztuce ludowej" - wydatki bieżące - środki z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego   | 3 948,00                              | -                  |

| Dz. Rozdz.                 | Wyszczególnienie                              | Zadanie  | Kwota zwiększenia          | Kwota zmniejszenia |
|----------------------------|---|--|----------------------------|--------------------|
| 1                          | 2   | 3  | 4                          | 5                  |
| 92195                      | Pozostała działalność                         |  | 133 336,00                 | -                  |
| <b>926</b>                 | <b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>               | zadanie inwestycyjne pn. "Wzniesienie Pomnika Powstańców Śląskich w Czulowie"<br>Plan po zmianie wynosi 197.000,- zł.<br><br>realizację projektu pn. "Festiwal Miast Partnerskich. Poznanie drogą do akceptacji." - wydatki bieżące - środki organizacji Polsko - Niemiecka Współpraca Młodzieży   | 127 000,00<br><br>6 336,00 | -                  |
| 92601                      | Obiekty sportowe                              |  | 53 000,00                  | -                  |
|                            |   | zadanie inwestycyjne pn. "Budowa ogrodzenia placu zabaw przy ul. Cmentarnej w Tychach"<br>Plan po zmianie 53.000,-zł   | 53 000,00                  | -                  |
| <b>Razem wydatki gminy</b> |   |  | <b>18 631 893</b>          | <b>62 399 975</b>  |
|                            |   | <b>Zadania własne powiatu</b>  |                            |                    |
| <b>600</b>                 | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>                   |  | -                          | <b>500 000,00</b>  |
| 60015                      | Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu |  | -                          | 500 000,00         |
|                            |   | ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa wiaduktu w ciągu al. Bielskiej - jezdnia wschodnia w Tychach"/WPI/<br>Plan po zmianie 4.307.650,-zł   | -                          | 500 000,00         |
| <b>801</b>                 | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                   |  | -                          | <b>336 018,00</b>  |
| 80120                      | Licea ogólnokształcące                        |  | -                          | 95 500,00          |
|                            |   | ze środków na remonty i konserwacje - wydatki bieżące  | -                          | 95 500,00          |
| 80130                      | Szkoły zawodowe                               |  | -                          | 240 518,00         |
|                            |   | ze środków na zadania inwestycyjne, w tym:<br>"Przebudowa i doposażenie warsztatów Zespołu Szkół nr 5 w Tychach szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego"/WPI/<br>Plan po zmianie 2.755.243,-zł   | -                          | 240 518,00         |
|                            |   | "Przebudowa wjazdu z parkingiem w ZS nr 7 przy ul. Browarowej"<br>Plan po zmianie 46.482,-zł   | -                          | 18 518,00          |
| <b>803</b>                 | <b>SZKOLNICTWO WYŻSZE</b>                     |  | -                          | <b>73 864,00</b>   |
| 80309                      | Pomoc materialna dla studentów i doktorantów  |  | -                          | 73 864,00          |
|                            |   | ze środków na realizację projektu pn. "Eurostypendium drogą do dyplomu", finansowanego z dotacji z Województwa Śląskiego, z tego środki z:<br>- Europejskiego Funduszu Społecznego - 55.398,-zł<br>* w tym wynagrodzenia i pochodne - 3.086,-zł<br>- budżetu państwa - 18.466,-zł<br>* w tym wynagrodzenia i pochodne - 1.029,-zł<br>(wydatki bieżące) | -                          | 73 864,00          |

| Dz. Rozdz.                   | Wyszczególnienie                                 | Zadanie   | Kwota zwiększenia        | Kwota zmniejszenia |
|------------------------------|--|---|--------------------------|--------------------|
| 1                            | 2  | 3   | 4                        | 5                  |
| <b>854</b>                   | <b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>             |   | -                        | <b>280 000,00</b>  |
| 85403                        | Specjalne ośrodki szkolno - wychowawcze          |   | -                        | 280 000,00         |
|                              |  | ze środków na remonty w budynku Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego - wydatki bieżące   | -                        | 280 000,00         |
| <b>900</b>                   | <b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b> |   | -                        | <b>28 000,00</b>   |
| 90015                        | Oświetlenie ulic, placów i dróg                  |   | -                        | 28 000,00          |
|                              |  | ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie oświetlenia wzdłuż al.Niepodległości"/WPI/ Plan po zmianie 892.000,-zł  | -                        | 28 000,00          |
| <b>600</b>                   | <b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>                      | <b>z przeznaczeniem na:</b>   | <b>50 000,00</b>         | -                  |
| 60015                        | Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu    |   | 50 000,00                | -                  |
|                              |  | utrzymanie zieleni w pasach dróg powiatowych - wydatki bieżące  | 50 000,00                | -                  |
| <b>801</b>                   | <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>                      |   | <b>1 295 566,00</b>      | -                  |
| 80102                        | Szkoły podstawowe specjalne                      |   | 120 000,00               | -                  |
|                              |  | remonty w budynku szkoły podstawowej Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego - wydatki bieżące  | 120 000,00               | -                  |
| 80120                        | Licea ogólnokształcące                           |   | 24 406,00                | -                  |
|                              |  | realizację projektu pn. "Rytmy życia" w ramach programu pn. "Młodzież w działaniu" - środki z Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji - wydatki bieżące   | 24 406,00                | -                  |
| 80130                        | Szkoły zawodowe                                  |   | 1 151 160,00             | -                  |
|                              |  | remonty w budynkach szkół zawodowych - wydatki bieżące  | 37 500,00                | -                  |
|                              |  | zadania inwestycyjne, w tym:<br>"Modernizacja basenu w ZS nr 5 przy ul. Edukacji " /WPI/<br>Plan po zmianie 2.330.660,-zł   | 1 113 660,00<br>2 660,00 | -<br>-             |
|                              |  | "Modernizacja Zespołu Szkół nr 4 przy al. Bielskiej"/WPI/ - poza umową<br>Plan po zmianie 9.126.531, w tym:<br>1. w ramach umowy - 8.015.531,-zł, z tego:<br>- środki z EFRR - 3.000.000,-zł<br>- środki gminy - 5.015.531,-zł<br>2. poza umową - 1.111.000,-zł | 1 111 000,00             | -                  |
| <b>Razem wydatki powiatu</b> |  |   | <b>1 345 566</b>         | <b>1 217 882</b>   |
| <b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b> |  |   | <b>19 977 459</b>        | <b>63 617 857</b>  |

**Załącznik Nr 3**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**PRZYCHODY**

( w zł )

| §   | Wyszczególnienie   | Kwota zwiększenia    | Kwota zmniejszenia |
|-----|--|----------------------|--------------------|
| 1   | 2  | 3                    | 4                  |
| 903 | Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej |                      |                    |
|     | Pożyczka na prefinansowanie zadania pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach"<br>Plan pożyczki po zmianie wynosi 128.000.000,-zł         | 90 000 000,00        | -                  |
|     | <b>RAZEM</b>   | <b>90 000 000,00</b> | <b>-</b>           |

**Załącznik Nr 4**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**ROZCHODY**

( w zł )

| §   | Wyszczególnienie  | Kwota zwiększenia     | Kwota zmniejszenia |
|-----|---|-----------------------|--------------------|
| 1   | 2   | 3                     | 4                  |
| 963 | Spłata pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej |                       |                    |
|     | Spłata pożyczki na prefinansowanie zadania pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach"<br>Plan po zmianie wynosi 117.959.514,-zł    | 110 874 355,00        | -                  |
|     | <b>RAZEM</b>  | <b>110 874 355,00</b> | <b>-</b>           |

### ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW ZADAŃ INWESTYCYJNYCH UJĘTYCH W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM 2009 – 2011

| Lp.          | Dz. Roz.   | Nazwa zadania   | Rok rozp. zak. | Wartość ogólna zadania | Nakłady w latach |                 |             |                 |             |                 | Dysponent środków finansowych w 2009 r.                                |
|--------------|------------|---|----------------|------------------------|------------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|--|
|              |            |   |                |                        | 2009 wg WPI      | 2009 po zmianie | 2010 wg WPI | 2010 po zmianie | 2011 wg WPI | 2011 po zmianie |  |
| <b>DROGI</b> |            |   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |  |
| 1.           | 600, 60015 | Przebudowa wiaduktu w ciągu al. Bielskiej – jezdnia wschodnia w Tychach |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |  |
|              |            | ogółem  | 2001           | 8 591 140              | 4 807 650        | 4 307 650       | 0           | 0               | 0           | 0               | Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 4 307 650 zł                            |
|              |            | budżet miasta   | 2009           | 4 577 140              | 4 807 650        | 4 307 650       | 0           | 0               | 0           | 0               |  |
|              |            | środki z subwencji ogólnej  |                | 4 014 000              | 0                | 0               | 0           | 0               | 0           | 0               |  |
| 2.           | 600, 60016 | Przebudowa ul. Mąkołowskiej w Tychach – spójna komunikacja z DK – 44    |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |  |
|              |            | ogółem  | 2007           | 6 709 144              | 4 362 285        | 6 603 614       | 0           | 0               | 0           | 0               | Urząd Miasta – 250 000 zł, Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 6 353 614 zł |
|              |            | w tym:  | 2009           |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |  |
|              |            | 1) w ramach umowy o dofinansowanie:                                     |                | 6 442 815              | -                | 6 337 285       | 0           | 0               | 0           | 0               |  |
|              |            | udział miasta   |                | 3 120 255              | -                | 3 069 147       | 0           | 0               | 0           | 0               |  |
|              |            | udział środków z EFRR   |                | 3 322 560              |                  | 3 268 138       | 0           | 0               | 0           | 0               |  |
|              |            | 2) poza umową (środki miasta)   |                | 266 329                | 4 362 285        | 266 329         | 0           | 0               | 0           | 0               |  |
|              |            | w tym podziały geodezyjne i wykupy gruntów                              |                | 200 000                | 200 000          | 200 000         |             |                 |             |                 |  |
| 3.           | 600, 60016 | Przebudowa ul. Szafirków  |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |  |
|              |            | ogółem  | 2008           | 758 044                | 900 000          | 710 000         | 0           | 0               | 0           | 0               | Miejski Zarząd Ulic i Mostów 710 000 zł                                |
|              |            | budżet miasta   | 2009           | 758 044                | 900 000          | 710 000         | 0           | 0               | 0           | 0               |  |

| Lp.  | Dz. Roz.   | Nazwa zadania                 | Rok rozp. zak. | Wartość ogólna zadania                             | Nakłady w latach                 |                    |                   |                    |             |                 | Dysponent środków finansowych w 2009 r.    |
|--|------------|-------------------------------|----------------|--|----------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------|-----------------|--|
|  |            |                               |                |  | 2009 wg WPI                      | 2009 po zmianie    | 2010 wg WPI       | 2010 po zmianie    | 2011 wg WPI | 2011 po zmianie |  |
| 4.   | 600, 60016 | Przebudowa ul. Długiej        | 2008           | 7 158 500  | 118 500                          | 158 500            | 3 000 000         | 3 000 000          | 4 000 000   | 4 000 000       | Miejski Zarząd Ulic i Mostów<br>158 500 zł |
|  |            |                               |                | ogółem   | 2011                             | 7 158 500          | 118 500           | 158 500            | 3 000 000   | 3 000 000       |  |
| <b>SIECI WODNO-KANALIZACYJNE</b>                   |            |                               |                |  |                                  |                    |                   |                    |             |                 |  |
| 1.   | 900, 90001 | Gospodarka ściekowa w Tychach | 2005<br>2010   | <b>586 984 189</b>                                 | <b>371 382 133</b>               | <b>326 237 980</b> | <b>27 405 960</b> | 103 611 604        | 0           | 0               | Urząd Miasta –<br>326 237 980 zł           |
|  |            |                               |                | OGÓŁEM (I + II), w tym:<br>umowy w €<br>umowy w zł | 128 832 857 €<br>tj. 568 403 738 |                    |                   |                    |             |                 |  |
| <b>1. Wydatki w ramach Decyzji KWE, w tym:</b>     |            |                               |                | 578 812 367  | 364 217 783                      | 319 073 630        | 26 905 960        | 103 111 604        | 0           | 0               |  |
| 1. udział miasta                                   |            |                               |                | 266 200 638  | 175 316 174                      | 184 873 947        | 26 905 960        | 29 783 971         | 0           | 0               |  |
| 2. udział Funduszu Spójności                       |            |                               |                | 312 611 729  | 188 901 609                      | 134 199 683        | 0                 | 73 327 633         | 0           | 0               |  |
|  |            |                               |                |  | 46 069 884 €                     | 29 744 854 €       | 0 €               | 16 295 030 €       |             |                 |  |
| <b>2. Wydatki poza Decyzją KWE (budżet miasta)</b> |            |                               |                | 8 171 822  | 7 164 350                        | 7 164 350          | 500 000           | 500 000            | 0           | 0               |  |
| <b>Źródła finansowania</b>                         |            |                               |                | <b>586 984 189</b>                                 | <b>371 382 133</b>               | <b>326 237 480</b> | <b>27 405 960</b> | <b>103 611 604</b> | <b>0</b>    | <b>0</b>        |  |
| 1. Fundusz Spójności                               |            |                               |                | 316 049 802  | 148 865 543                      | 117 959 514        | 58 320 801        | 46 230 629         | 0           | 67 584 510      |  |
| 2. Budżet miasta                                   |            |                               |                | 107 627 107  | 57 294 568                       | 63 930 799         | 0                 | 37 332 250         | 0           | -37 495 299     |  |
| 3. Pożyczki i kredyty, w tym:                      |            |                               |                | 163 307 280  | 165 222 022                      | 144 347 667        | - 30 914 841      | 20 048 725         | 0           | -30 089 211     |  |
| a) NFOŚiGW   |            |                               |                | 115 307 280  | 115 307 280                      | 115 307 280        | 0                 | 0                  | 0           | 0               |  |
| b) kredyt komercyjny                               |            |                               |                | 48 000 000   | 18 999 901                       | 18 999 901         | 0                 | 0                  | 0           | 0               |  |
| c) pożyczka na prefinansowanie                     |            |                               |                | 0  | 30 914 841                       | 10 040 486         | - 30 914 841      | 20 048 725         | 0           | -30 089 211     |  |



| Lp.                         | Dz. Roz.   | Nazwa zadania  | Rok rozp. zak. | Wartość ogólna zadania | Nakłady w latach |                 |             |                 |             |                 | Dysponent środków finansowych w 2009 r. |
|-----------------------------|------------|--|----------------|------------------------|------------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|---|
|                             |            |  |                |                        | 2009 wg WPI      | 2009 po zmianie | 2010 wg WPI | 2010 po zmianie | 2011 wg WPI | 2011 po zmianie |   |
| <b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b> |            |  |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
| 1.                          | 801, 80130 | Przebudowa i doposażenie warsztatów Zespołu Szkół nr 5 w Tychach szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego         |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 | Urząd Miasta – 2 755 243 zł             |
|                             |            | ogółem   | 2007           | 2 819 493              | 2 977 243        | 2 755 243       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | budżet miasta  | 2009           | 2 819 493              | 2 977 243        | 2 755 243       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
| 2.                          | 801, 80101 | Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 18 przy ul. Fitelberga                               |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 | Urząd Miasta – 2 470 000 zł             |
|                             |            | ogółem   | 2008           | 7 461 680              | 2 600 000        | 2 470 000       | 4 800 000   | 4 800 000       | 0           | 0               |   |
|                             |            | budżet miasta  | 2010           | 7 461 680              | 2 600 000        | 2 470 000       | 4 800 000   | 4 800 000       | 0           | 0               |   |
| 3.                          | 801, 80130 | Modernizacja Zespołu Szkół Nr 4 przy al. Bielskiej w Tychach – Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 | Urząd Miasta – 9 126 531 zł             |
|                             |            | ogółem   | 2006           | 9 295 804              | 8 015 531        | 9 126 531       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | budżet miasta  | 2009           | 6 295 804              | 5 015 531        | 6 126 531       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego  |                | 3 000 000              | 3 000 000        | 3 000 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | 1) w ramach umowy o dofinansowanie   |                | 8 184 804              | 8 015 531        | 8 015 531       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | budżet miasta  |                | 5 184 804              | 5 015 531        | 5 015 531       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego  |                | 3 000 000              | 3 000 000        | 3 000 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | 2) poza umową (środki miasta)  |                | 1 111 000              | 0                | 1 111 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
| 4.                          | 801, 80130 | Modernizacja basenu w Zespole Szkół nr 5 przy ul. Edukacji   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 | Urząd Miasta – 2 330 660 zł             |
|                             |            | ogółem   | 2008           | 3 179 468              | 2 328 000        | 2 330 660       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                             |            | budżet miasta  | 2009           | 3 179 468              | 2 328 000        | 2 330 660       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |

| Lp.                             | Dz. Roz.      | Nazwa zadania  | Rok rozp. zak. | Wartość ogólna zadania | Nakłady w latach |                 |             |                 |             |                 | Dysponent środków finansowych w 2009 r. |
|---------------------------------|---------------|--|----------------|------------------------|------------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|---|
|                                 |               |  |                |                        | 2009 wg WPI      | 2009 po zmianie | 2010 wg WPI | 2010 po zmianie | 2011 wg WPI | 2011 po zmianie |   |
| <b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b> |               |  |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
| 1.                              | 926,<br>92601 | Modernizacja lodowiska   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|                                 |               | ogółem   | 2005           | 34 427 450             | 4 393 643        | 4 093 643       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | budżet miasta  | 2009           | 19 927 450             | 2 393 643        | 2 093 643       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | środki z Urzędu Marszałkowskiego   |                | 4 500 000              | 0                | 0               | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej  |                | 10 000 000             | 2 000 000        | 2 000 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | a. modernizacja lodowiska  |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|                                 |               | ogółem   |                | 29 720 365             | 3 303 000        | 3 303 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | budżet miasta  |                | 15 220 365             | 1 303 000        | 1 303 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | środki z Urzędu Marszałkowskiego   |                | 4 500 000              | 0                | 0               | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej  |                | 10 000 000             | 2 000 000        | 2 000 000       | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | b. budowa układu komunikacyjnego   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|                                 |               | ogółem   |                | 4 707 085              | 1 090 643        | 790 643         | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
|                                 |               | budżet miasta  |                | 4 707 085              | 1 090 643        | 790 643         |             |                 |             |                 |   |
| 2.                              | 926,<br>92695 | <b>zmiana nazwy</b><br><b>z:</b><br>Regionalny Obszar Rekreatywno – Turystyczny – trasy rowerowe drogą do rozwoju turystyki aktywnej w Subregionie Centralnym<br><b>na:</b><br>Regionalny Obszar Rekreatywno – Turystyczny – tyskie trasy rowerowe |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|                                 |               | ogółem   | 2007           | 3 103 819              | 252 400          | 252 400         | 1 081 456   | 1 781 456       | 0           | 0               |   |
|                                 |               | budżet miasta  | 2010           | 2 103 819              | 252 400          | 252 400         | 1 081 456   | 1 781 456       | 0           | 0               |   |
|                                 |               | Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego  |                | 1 000 000              |                  |                 |             |                 |             |                 |   |

Urząd Miasta – 2 003 000 zł  
Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 790 643 zł  
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji – 1 300 000 zł

Urząd Miasta – 5 000 zł  
Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 247 400 zł

| Lp.         | Dz. Roz.   | Nazwa zadania   | Rok rozp. zak. | Wartość ogólna zadania | Nakłady w latach |                 |             |                 |             |                 | Dysponent środków finansowych w 2009 r. |
|-------------|------------|---|----------------|------------------------|------------------|-----------------|-------------|-----------------|-------------|-----------------|---|
|             |            |   |                |                        | 2009 wg WPI      | 2009 po zmianie | 2010 wg WPI | 2010 po zmianie | 2011 wg WPI | 2011 po zmianie |   |
| <b>INNE</b> |            |   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
| 1.          | 921, 92116 | Budowa Biblioteki Głównej – Mediateka w Tychach   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|             |            | ogółem  | 2006           | 41 877 263             | 880 000          | 880 000         | 2 250 000   | 1 550 000       | 2 250 000   | 2 250 000       | Urząd Miasta – 880 000 zł               |
|             |            | budżet miasta   | -              | 16 377 263             | 880 000          | 880 000         | 2 250 000   | 1 550 000       | 2 250 000   | 2 250 000       |   |
|             |            | <i>w tym nabycie prawa użytkowania wieczystego gruntu</i>                                       |                | 1 204 457              |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|             |            | Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego   |                | 25 500 000             |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
| 2.          | 900, 90015 | Wykonanie oświetlenia wzdłuż al. Niepodległości   |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|             |            | ogółem  | 2008           | 1 040 952              | 920 000          | 892 000         | 0           | 0               | 0           | 0               | Urząd Miasta – 892 000 zł               |
|             |            | budżet miasta   | 2009           | 1 040 952              | 920 000          | 892 000         | 0           | 0               | 0           | 0               |   |
| 3.          | 600, 60053 | Silesianet – budowa społeczeństwa informacyjnego w Subregionie Centralnym Województwa Śląskiego |                |                        |                  |                 |             |                 |             |                 |   |
|             |            | ogółem  | 2008           | 5 924 368              | 457 496          | 246 496         | 155 624     | 155 624         | 155 624     | 155 624         | Urząd Miasta – 246 496 zł               |
|             |            | budżet miasta   | 2012           | 1 037 408              | 457 496          | 246 496         | 155 624     | 155 624         | 155 624     | 155 624         |   |
|             |            | Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego   |                | 4 886 960              |                  |                 |             |                 |             |                 |   |

**Zmiana tytułu inwestycyjnego:**

**z:**

Modernizacja wraz z termomodernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al. Piłsudskiego

**na:**

Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al. Piłsudskiego

**Załącznik Nr 6**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**ZMIANY PLANU PRZYCHODÓW I WYDATKÓW ZAKŁADU BUDŻETOWEGO NA 2009 R.**

/w zł/

| Dz. | Rozdz. | Wyszczególnienie   | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY  |   |              | WYDATKI    |                          | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |
|-----|--------|--|--|------------|---|--------------|------------|--------------------------|-------------------|--|
|     |        |  |  | Ogółem     | w tym dotacja z budżetu na działalność: |              | Ogółem     | w tym: wpłata do budżetu |                   |  |
|     |        |  |  |            | bieżącą                                 | inwestycyjną |            |                          |                   |  |
| 1   | 2      | 3  | 4  | 5          | 6                                       | 7            | 8          | 9                        | 10                | 11                                     |
| 700 | 70001  | Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie  | 677 581                                  | 70 022 784 | 498 000                                 | 8 783 412    | 69 624 549 | -                        | 300 000           | 775 816                                |
|     |        | I. Zmniejszenie przychodów własnych zakładu  |  | -955 674   |   |              |            |                          |                   |  |
|     |        | II. Zwiększenie dotacji inwestycyjnej na realizację zadań inwestycyjnych pn.:  |  | 698 530    |   | 698 530      |            |                          |                   |  |
|     |        | a) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 1, 3, 5, 7, Budowlanych 38"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 1.200.000,- zł. |  | 508 210    |   | 508 210      |            |                          |                   |  |
|     |        | b) "Przebudowa budynków mieszkalnych wraz z adaptacją pomieszczeń wspólnego użytku na lokale socjalne przy ul. Katowickiej 227, 233" - projekt<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 50.000,- zł.        |  | 50 000     |   | 50 000       |            |                          |                   |  |
|     |        | c) "Adaptacja stołówki i auli na lokale socjalne przy ul. Browarowej 1" - projekt<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 50.000,- zł,   |  | 50 000     |   | 50 000       |            |                          |                   |  |
|     |        | d) "Przebudowa układu drogowego wraz z budową parkingów, śmietników, podjazdów na osiedlu A" - projekt<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 90.320,-zł  |  | 90 320     |   | 90 320       |            |                          |                   |  |

| Dz. | Rozdz. | Wyszczególnienie  | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY |   | WYDATKI      |        | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |                          |
|-----|--------|---|--|-----------|---|--------------|--------|-------------------|--|--------------------------|
|     |        |   |  | Ogółem    | w tym dotacja z budżetu na działalność: |              | Ogółem |                   |  | w tym: wpłata do budżetu |
|     |        |   |  |           | bieżącą                                 | inwestycyjną |        |                   |  |                          |
| 1   | 2      | 3   | 4  | 5         | 6                                       | 7            | 8      | 9                 | 10                                     | 11                       |
|     |        | III.Zmniejszenie dotacji inwestycyjnej na realizację zadań inwestycyjnych pn.:  |  | -748 530  |   | -748 530     |        |                   |  |                          |
|     |        | a) "Zakup i montaż kontenerów na pomieszczenia tymczasowe"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 0,- zł.  |  | -150 000  |   | -150 000     |        |                   |  |                          |
|     |        | b) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul.Batorego 15-27, Bibliotecznej 19-23, Bocheńskiego 6-8"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 556.900,- zł. |  | -46 100   |   | -46 100      |        |                   |  |                          |
|     |        | c) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bibliotecznej 24, 26, 28"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 585.000,- zł.                             |  | -15 000   |   | -15 000      |        |                   |  |                          |
|     |        | d) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 9, 11, 13"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 425.000,- zł.                               |  | -45 000   |   | -45 000      |        |                   |  |                          |
|     |        | e) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 2,4, Budowlanych 32,34,36"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 1.025.000,- zł.             |  | -75 000   |   | -75 000      |        |                   |  |                          |
|     |        | f) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Darwina 2-8"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 621.000  |  | -70 750   |   | -70 750      |        |                   |  |                          |
|     |        | g) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Arkadowej 5-5c"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 95.000  |  | -33 000   |   | -33 000      |        |                   |  |                          |

| Dz. | Rozdz. | Wyszczególnienie   | Stan środków obrotowych na początek roku | PRZYCHODY |   |              | WYDATKI    |                          | Inne zmniejszenia | Stan środków obrotowych na koniec roku |
|-----|--------|--|--|-----------|---|--------------|------------|--------------------------|-------------------|--|
|     |        |  |  | Ogółem    | w tym dotacja z budżetu na działalność: |              | Ogółem     | w tym: wpłata do budżetu |                   |  |
|     |        |  |  |           | bieżącą                                 | inwestycyjną |            |                          |                   |  |
| 1   | 2      | 3  | 4  | 5         | 6                                       | 7            | 8          | 9                        | 10                | 11                                     |
|     |        | h) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Budowlanych 102-104, Batorego 77-79"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 0,-zł |  | -168 000  |   | -168 000     |            |                          |                   |  |
|     |        | i) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al. Bielskiej 83-87"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 84.000                    |  | -13 420   |   | -13 420      |            |                          |                   |  |
|     |        | j) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Dębowej 10-14"<br>Plan dotacji po zmianie wynosi 100.000                     |  | -132 260  |   | -132 260     |            |                          |                   |  |
|     |        | IV. Zmniejszenie wydatków<br>w tym:  |  |           |   |              | -1 005 674 |                          |                   |  |
|     |        | 1. Zmniejszenie wydatków bieżących finansowanych ze środków własnych zakładu<br>- w tym wynagrodzenia i pochodne<br>Plan po zmianie wynosi 56.022.617,-zł  |  |           |   |              | -1 072 404 |                          |                   |  |
|     |        | 2. Zwiększenie wydatków inwestycyjnych finansowanych ze środków własnych zakładu<br>Plan po zmianie wynosi 4.320.520,-zł                                   |  |           |   |              | 5 377      |                          |                   |  |
|     |        | 3. Zmniejszenie wydatków inwestycyjnych finansowanych z dotacji z budżetu miasta - zgodnie z pkt. II i III   |  |           |   |              | 116 730    |                          |                   |  |
|     |        |  |  |           |   |              | -50 000    |                          |                   |  |

**Załącznik Nr 7**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**Zmiany planu finansowego Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej**

Dział 900 - GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

Rozdział 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

( w zł )

| §           | Wyszczególnienie  | Kwota zwiększenia | Kwota zmniejszenia |
|-------------|---|-------------------|--------------------|
| 1           | 2   | 3                 | 3                  |
|             | <b>Stan środków obrotowych na dzień 01.01.2009r.</b><br>Plan po zmianie wynosi 1.399.163,- zł                                   | 17 573,00         | -                  |
|             | <b>WYDATKI</b>  | <b>50 000,00</b>  | <b>32 427,00</b>   |
|             | <b>w tym:</b>   |                   |                    |
| <u>4270</u> | <u>Zakup usług remontowych</u>  | -                 | 17 427,00          |
|             | - remont małej architektury w Parku Niedźwiadków<br>Plan po zmianie 176.673,-zł   | -                 | 17 427,00          |
| <u>4300</u> | <u>Zakup usług pozostałych</u>  | 50 000,00         | 15 000,00          |
|             | - wycinka drzew<br>Plan po zmianie wynosi 41.000,- zł.  | -                 | 15 000,00          |
|             | - monitoring jakości wód podziemnych dla składowiska odpadów komunalnych w Tychach - Urbanowicach<br>Plan po zmianie 35.000,-zł | 35 000,00         | -                  |
|             | - utrzymanie i urządzenie terenów zieleni w mieście<br>Plan po zmianie wynosi 1.225.000,- zł.                                   | 15 000,00         | -                  |

**Załącznik Nr 8  
do Uchwały Nr 0150/XXXI/682/09  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 28 maja 2009r.**

**Zmiany planów finansowych rachunków dochodów własnych jednostek budżetowych gminy na 2009 rok**

/w zł/

| Nazwa jednostki                                   | Dział | Rozdział | Dochody                        |                         |                                       | Wydatki                        |         |   |
|---|-------|----------|--------------------------------|-------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|---------|---|
|   |       |          | Ogółem<br>zwiększenia<br>planu | w tym                   |                                       | Ogółem<br>zwiększenia<br>planu | w tym   |   |
|   |       |          |                                | z darowizn i<br>spadków | określone w<br>uchwale Rady<br>Miasta |                                | bieżące | w tym wynagrodzenia<br>bezosobowe (§ 4170)<br>+ pochodne (§ 4110 i<br>4120) |
|   |       |          | zwiększenia                    |                         |                                       | zwiększenia                    |         |   |
| Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 1<br>(SP 9 + PP 2) | 801   | 80101    | 70                             | 70                      | 0                                     | 70                             | 0       | 0   |
| Szkoła Podstawowa nr 17                           | 801   | 80101    | 239                            | 239                     | 0                                     | 239                            | 0       | 0   |
| Szkoła Podstawowa nr 37                           | 801   | 80101    | 109                            | 109                     | 0                                     | 109                            | 0       | 0   |
| Zespół Szkół Sportowych<br>(SP 19 + G 9)          | 801   | 80101    | 1 074                          | 1 074                   | 0                                     | 1 074                          | 0       | 0   |
| Przedszkole nr 20                                 | 801   | 80104    | 480                            | 0                       | 480                                   | 480                            | 0       | 0   |
| Gimnazjum nr 4                                    | 801   | 80110    | 250                            | 250                     | 0                                     | 250                            | 0       | 0   |
| Gimnazjum nr 5                                    | 801   | 80110    | 5 000                          | 5 000                   | 0                                     | 5 000                          | 0       | 0   |
| Zespół Szkół nr 5                                 | 801   | 80130    | 250                            | 250                     | 0                                     | 250                            | 0       | 0   |